

# Restaurant NIKKO Speisekarte

Vorspeisen 前菜

★Vegetarisch ベジタリアンに・・・ ☆besonders beliebt 日光の人気商品

|                                  |   |         |
|----------------------------------|---|---------|
| つくね 2串<br>TUKUNE 2 Spieße        | Hackfleischbällchen aus Hühnerfleisch am Spieß                  | 4,40 €  |
| 焼き鳥 2串☆<br>YAKITORI 2 Spieße     | Hühnerfleisch am Spieß  | 4,90 €  |
| ひじき★☆<br>HIJIKI                  | Gekochte Algen  | 4,40 €  |
| ごまわかめ★☆<br>GOMAWAKAME            | Grüner Seetangsalat mit Sesam                                   | 4,50 €  |
| 枝豆★☆<br>EDAMAME                  | Gekochte grüne Sojabohnen                                       | 5,00 €  |
| ほうれん草の胡麻和え★☆<br>HOURENSOU-GOMAAE | Spinat mit Sesamsoße  | 5,50 €  |
| まぐろ納豆<br>MAGURO-NATTOU           | Thunfisch mit Natto (gegorene Sojabohnen)                       | 7,50 €  |
| もずく酢★<br>MOZUKUSU                | Seetang in Essigsoße  | 5,00 €  |
| たこ酢<br>TAKOSU                    | Oktopus, Gurken und Seetang in Essigsoße                        | 5,50 €  |
| えび酢<br>EBISU                     | Garnele, Gurken und Seetang in Essigsoße                        | 5,50 €  |
| えびぬた☆<br>EBI-NUTA                | Garnele und Lauchzwiebeln mit Miso-Soße                         | 6,50 €  |
| まぐろぬた☆<br>MAGURO-NUTA            | Roher Thunfisch und Lauchzwiebeln mit Miso-Soße                 | 7,50 €  |
| 日光サラダ★<br>NIKKO SARADA           | Gemischter Salat  | 4,50 €  |
| わかめサラダ★☆<br>WAKAME SARADA        | Seetangsalat  | 6,50 €  |
| 鶏の唐揚げ☆<br>TORI-KARAAGE           | Frittiertes Hühnerfleisch                                       | 6,50 €  |
| いかげその唐揚げ☆<br>IKAGESO-KARAAGE     | Frittierte Tintenfische   | 8,50 €  |
| かきフライ<br>KAKI-FURAI              | Panierte Austern  | 8,50 €  |
| 揚げ出し豆腐★☆<br>AGEDASHI-TOFU        | Gebackener TOFU in gewürzter Sojasoße                           | 6,50 €  |
| 揚げなす★<br>AGE-NASU                | Gebackene Auberginen in gewürzter Sojasoße                      | 6,50 €  |
| なす田楽★<br>NASU-DENGAKU            | Gebackene Auberginen mit Misopaste                              | 7,50 €  |
| 焼き餃子☆<br>YAKI-GYOUZA             | Gebratene Teigtaschen<br>( gefüllt mit Hackfleisch und Gemüse ) | 6,50 €  |
| 野菜炒め★<br>YASAI-ITAME             | Gebratenes Gemüse   | 6,50 €  |
| 牛肉のたたき☆<br>GYUUNIKUNO TATAKI     | Carpaccio nach japanischer Art (rohes Rindfleisch)              | 10,00 € |
| 鮭の照焼き☆<br>SAKE NO TERIYAKI       | Gebratener Lachs mit süßer Sojasoße                             | 13,50 € |
| ししやも<br>SHISHAMO                 | Gegrillte kleine Mutterfische                                   | 8,80 €  |
| 鮭の塩焼き<br>SAKE NO SHIOYAKI        | Gegrillter Lachs  | 13,50 € |
| 鯖の塩焼き<br>SABA NO SHIOYAKI        | Gegrillte Makrele   | 10,00 € |
| いかの姿焼き<br>IKA NO SUGATAYAKI      | Gegrillter Tintenfisch mit süßer Sojasoße                       | 13,50 € |

Nudelsuppen 麺類

|                                   |   |         |
|-----------------------------------|---|---------|
| かけそば／うどん★<br>KAKE-SOBA oder UDON  | Nudelsuppe  | 9,00 €  |
| たぬきそば／うどん★<br>TANUKI-SOBA o. UDON | Nudelsuppe mit frittierten Teigstückchen  | 9,50 €  |
| 山菜そば／うどん★<br>SANSAI-SOBA o. UDON  | Nudelsuppe mit japanischem Berggemüse   | 11,00 € |
| 天ぷらそば／うどん<br>TEMPURA-SOBA o. UDON | Nudelsuppe mit TEMPURA ( frittierte Garnelen )                                  | 14,00 € |
| ざるそば／うどん★<br>ZARU-SOBA o. UDON    | Kalte Nudeln, serviert auf einem Bambussieb mit Gewürzen und Soße zum Eintunken | 9,50 €  |

Wählen Sie bitte zwischen SOBA und UDON aus  
**SOBA** sind braune dünne Nudeln aus Buchweizenmehl  
**UDON** sind weisse dicke Nudeln aus Weizenmehl

Beilagen その他

|                             |   |        |
|-----------------------------|---|--------|
| お味噌汁★☆☆<br>OMISOSHIRU       | Miso-Suppe ( aus Sojabohnenpaste )      | 2,60 € |
| お吸い物<br>OSUIMONO            | Klare Suppe mit Fisch                   | 4,40 € |
| ご飯★<br>GOHAN                | Gekochter Reis                          | 1,60 € |
| ご飯セット (お新香付) ★<br>GOHAN-SET | Reis, Miso-Suppe und eingelegtes Gemüse | 4,00 € |

Hauptgerichte メイン料理

|                                 |  |         |
|---------------------------------|--|---------|
| 野菜天ぷら★<br>YASAI TEMPURA         | Gemüse im Teigmantel frittiert   | 12,50 € |
| 天ぷら盛り合わせ☆<br>TEMPURA MORIAWASE  | Garnelen und Gemüse im Teigmantel frittiert  | 15,00 € |
| 海老天ぷら<br>EBI TEMPURA            | Garnelen im Teigmantel frittiert   | 18,50 € |
| 牛肉の照焼き☆<br>GYUUNIKU NO TERIYAKI | Rindersteak in süßer Sojasoße, dazu kleiner Salat  | 16,50 € |
| 魚のミックス焼き<br>SAKANA NO MIX YAKI  | Verschiedene gebratene Fischfilets, dazu kleiner Salat   | 17,50 € |
| 鮭のバター焼き<br>SAKE NO BATAA YAKI   | Lachsfilets in Butter gebraten, dazu kleiner Salat   | 14,50 € |
| 鶏の生姜焼き☆<br>TORI NO SHOUGAYAKI   | Hühnerfleisch in Ingwersoße gebraten, dazu kleiner Salat   | 10,00 € |
| 豚カツ<br>TONKATSU                 | Schweineschnitzel nach japanischer Art, dazu kleiner Salat   | 12,00 € |
| 天重<br>TENJU                     | Frittierte Garnelen und Gemüse auf Reis mit gesüßter Sojasoße, dazu Miso-Suppe und kleine Beilagen | 18,50 € |
| カツ重<br>KATSUJU                  | Schweineschnitzel mit Ei und Zwiebeln auf Reis, dazu Miso-Suppe und kleine Beilagen                | 18,50 € |

Nachtisch デザート

|  |        |
|--|--------|
| Vanille Eis<br>バニラアイス  | 3,00 € |
| Grüner Tee Eis<br>抹茶アイス  | 3,60 € |
| Rote Bohnen Eis<br>小倉アイス   | 4,00 € |
| Gemischtes Eis<br>(Vanille, Grüner Tee und Rote Bohnen Eis)<br>ミックスアイス | 5,00 € |

## SUSHI / SASHIMI お寿司・お刺身

|                                    |  |                  |
|------------------------------------|--|------------------|
| 特上寿司☆<br>TOKUJO SUSHI              | 9 verschiedene erstklassige SUSHI-Stücke und<br>6 Stück Seetang-Maki mit Thunfischbauchtatar und Lauch   | 35,00 €          |
| 上寿司☆<br>JO SUSHI                   | 8 verschiedene SUSHI-Stücke und<br>6 Stück Seetang-Maki mit Thunfisch                                    | 25,00 €          |
| 盛り合わせ寿司<br>MORIAWASE SUSHI         | 9 verschiedene Sushi und<br>2 Omlett Stücke  | 20,00 €          |
| 並寿司<br>NAMI SUSHI                  | 6 verschiedene SUSHI-Stücke und<br>6 Stück Seetang-Maki mit Lachs  | 18,00 €          |
| 日光寿司☆<br>NIKKO SUSHI               | 1 Thunfisch, 1 Lachs, 1 Garnele, 4 Stück California-Maki und<br>6 Stück Seetang-Maki mit Thunfisch-Salat | 16,00 €          |
| 上ちらし☆<br>JO CHIRASHI               | Rohe Edelfischfilets und Gemüse auf SUSHI-Reis   | 24,00 €          |
| 並ちらし<br>NAMI CHIRASHI              | Rohe Fischfilets und Gemüse auf SUSHI-Reis   | 17,00 €          |
| 上刺身/並刺身<br>JO SASHIMI/NAMI SASHIMI | Verschiedene rohe Edelfischfilets/ Fischfilets   | 26,00 €/ 17,00 € |

## Vegetarische Sushi/ ベジタリアン寿司

|                |   |         |
|----------------|---|---------|
| 清水<br>KIYOMIZU | 3Sushi(Zuckerschoten, eingelegtes Gemüse, Tohutasche),<br>3Maki mit Gurke, 3Maki mit eingelegtem Rettich, 4Insideout<br>Rolles mit Gurke, eingelegtem Kürbis, Avocado und Sesam | 14,00 € |
| 醍醐寺<br>DAIGOJI | Dicke Rollen mit Gurke, eingelegtem Rettich, eingelegtem<br>Kürbis, Tofutasche, Avocado,Sesam und Lauch   | 9,50 €  |

## Besondere Maki スペシャル巻

|                                  |  |         |
|----------------------------------|--|---------|
| カリフォルニアとびこ☆<br>CALIFORNIA-TOBIKO | 4 Stück Inside-Outside-Maki mit Garnele,<br>Avocado und Flugfischrogen                                     | 6,30 €  |
| カリフォルニアごま☆<br>CALIFORNIA-GOMA    | 4 Stück Inside-Outside-Maki mit Garnele,<br>Avocado und Sesam  | 5,50 €  |
| ニューヨークとびこ☆<br>NEW YORK-TOBIKO    | 4 Stück Inside-Outside-Maki mit Lachs,<br>Avocado und Flugfischrogen                                       | 6,30 €  |
| ニューヨークごま☆<br>NEW YORK-GOMA       | 4 Stück Inside-Outside-Maki mit Lachs,<br>Avocado und Sesam  | 5,50 €  |
| レインボーロール☆<br>RAINBOW ROLL        | 8 Stück Inside-Outside-Maki mit Thunfisch, Lachs,<br>Weissfisch, Ei, Fischpaste Avocado und Flugfischrogen | 18,00 € |
| 太巻<br>FUTO MAKI                  | 8 Stück große Seetan-Maki mit Ei, Gurke,<br>Tofu-Tasche und Flugfischrogen                                 | 10,00 € |

## HOSO MAKI à la carte 細巻き単品

|                          |  |                              |
|--------------------------|--|------------------------------|
| カッパ巻★<br>KAPPA MAKI      | 6 Stück Seetang-Maki mit Gurke                               | 6Stk. 3,30 €/ 18Stk. 8,50 €  |
| 玉子巻<br>TAMAGO MAKI       | 6 Stück Seetang-Maki mit gebratenem Ei                       | 6Stk. 3,30 €/ 18Stk. 8,50 €  |
| ツナ巻☆<br>TSUNA MAKI       | 6 Stück Seetang-Maki mit Thunfischsalat                      | 6Stk. 3,30 €/ 18Stk. 8,50 €  |
| アボカド巻★☆☆<br>AVOCADO MAKI | 6 Stück Seetang-Maki mit Avocado                             | 6Stk. 3,50 €/ 18Stk. 9,00 €  |
| お新香巻★<br>OSHINKO MAKI    | 6 Stück Seetang-Maki mit eingelegtem Rettich                 | 6Stk. 4,40 €/ 18Stk. 12,00 € |
| 鮭巻☆<br>SAKE MAKI         | 6 Stück Seetang-Maki mit Lachs                               | 6Stk. 4,40€/ 18Stk. 12,00 €  |
| 鉄火巻☆<br>TEKKA MAKI       | 6 Stück Seetang-Maki mit Thunfisch                           | 6Stk. 5,50 €/ 18Stk. 15,00 € |
| ねぎとろ巻☆<br>NEGITORO MAKI  | 6 Stück Seetang-Maki mit Thunfischtatar und<br>Lauchzwiebeln | 6Stk. 6,80 €/ 18Stk. 18,80 € |

TEMAKI à la carte 手巻き寿司単品

|                                  |  |        |
|----------------------------------|--|--------|
| さけ手巻き<br>SAKE TEMAKI             | Handgerollte SUSHI mit Lachs und Gurke                     | 3,70 € |
| えび手巻き<br>EBI TEMAKI              | Handgerollte SUSHI mit Garnele und Gurke                   | 4,40 € |
| まぐろ手巻き<br>MAGURO TEMAKI          | Handgerollte SUSHI mit Thunfisch und Gurke                 | 5,00 € |
| カリフォルニア手巻き☆<br>CALIFORNIA TEMAKI | Handgerollte SUSHI mit Avocado, Garnele und Flugfischrogen | 5,50 € |
| ニューヨーク手巻き☆<br>NEW YORK TEMAKI    | Handgerollte SUSHI mit Avocado, Lachs und Flugfischrogen   | 5,50 € |
| ねぎとろ手巻き☆<br>NEGITORO TEMAKI      | Handgerollte SUSHI mit Thunfischtatar und Lauchzwiebeln    | 7,00 € |

SUSHI à la carte にぎり寿司単品

|                |                |        |                   |               |        |                     |                                |        |
|----------------|----------------|--------|-------------------|---------------|--------|---------------------|--------------------------------|--------|
| HAMACHI<br>はまち | Yellowtail     | 4,50 € | HOTATE<br>ほたて     | Jacobsmuschel | 3,90 € | IKURA<br>いくら        | Lachsrogen                     | 4,50 € |
| TORO<br>とろ     | Thunfischbauch | 4,80 € | UNAGI<br>うなぎ      | Aal           | 5,00 € | TOBIKO<br>とびこ       | Flugfischrogen                 | 3,90 € |
| AMAEBI<br>甘えび  | Süßgarnele     | 3,30 € | EBI<br>えび         | Garnele       | 3,00 € | IKA TOBIKO<br>いかとびこ | Tintenfisch mit Flugfischrogen | 3,50 € |
| MAGURO<br>まぐろ  | Thunfisch      | 4,00 € | SABA<br>さば        | Makrele       | 2,90 € | HOKKI GAI<br>ホッキ貝   | Surfmuschel                    | 2,70 € |
| TAKO<br>たこ     | Oktopus        | 2,60 € | ABURABOUZU<br>油坊主 | Butterfisch   | 3,50 € | SAKE TATAKI<br>鮭タタキ | Lachstatar                     | 2,50 € |
| SAKE<br>さけ     | Lachs          | 2,20 € | IKA<br>いか         | Tintenfisch   | 2,70 € | INARI<br>稲荷         | Tofu-Taschen (2 Stück)         | 2,70 € |
| TAMAGO<br>玉子   | Gebratenes Ei  | 2,00 € | KANIKAMA<br>カニカマ  | Fischpaste    | 1,60 € | Extra-GARI<br>ガリ    | Eingelegte Ingwerscheiben      | 1,00 € |

Menü コースメニュー

|   |   |  |
|---|---|--|
| <p><b>Menü KIKU ★</b><br/>20,00 €<br/>( Vegetarisches Menü )<br/>3 Vorspeisen<br/>(Spinat mit Semamsoße,<br/>Seetangsalat,<br/>Gebackene Auberginen mit<br/>Misopaste)<br/>Gemüse-Tempura<br/>2 Seetangrollen mit Gemüse<br/>Miso-Suppe<br/><b>メニュー菊</b><br/>ベジタリアンの方に…<br/>前菜<br/>(ほうれん草ゴマ、<br/>なすの田楽味噌、<br/>わかめサラダ)<br/>野菜天ぷら<br/>野菜巻き寿司<br/>お味噌汁</p> | <p><b>MenüMOKURE ☆</b><br/>25,00 €<br/>OBENTO und Miso-Suppe<br/>(Hühnerfleisch am Spieß,<br/>Gemüse-Tempura,<br/>Frittiertes Hühnerfleisch und Sushi )<br/><b>メニュー木蓮</b><br/>焼き鳥・つくね・野菜天ぷら<br/>唐揚げ・お寿司などが入った<br/>お弁当です<br/>お味噌汁付</p> | <p><b>Menü NIKKO ☆</b><br/>30,00 €<br/>2 Vorspeisen<br/>Hühnerfleisch am Spieß<br/>Gebackener Tofu in Sojasoße<br/>Sushi<br/>Miso-Suppe<br/>Nachtsch<br/><b>メニュー日光</b><br/>前菜2品<br/>焼き鳥<br/>揚げ出し豆腐<br/>お寿司<br/>お味噌汁<br/>デザート</p> |
|---|---|--|

**Menü UME**

**42,00 €**

5 kleine Vorspeisen  
Tempura aus Garnelen und Gemüse  
Gebackener Tofu in gewürzter Sojasoße  
Sushi  
Miso-Suppe  
Nachtisch

**メニュー梅**

前菜5品  
天ぷら盛り合わせ  
揚げ出し豆腐  
お寿司  
お味噌汁  
デザート

**Menü MOMO**

**42,00 €**

5 kleine Vorspeisen  
Sashimi ( rohe Fischfilets )  
Gebackener Tofu in gewürzter Sojasoße  
TERIYAKI Rindersteak  
mit Reis, Salat  
Miso-Suppe  
Nachtisch

**メニュー桃**

前菜5品  
刺身盛り合わせ  
揚げ出し豆腐  
牛肉の照焼きステーキ  
ご飯・サラダ  
お味噌汁  
デザート

**Menü BOTAN**

**55,00 €**

2 Vorspeisen  
Carpaccio nach japanischer Art  
SASHIMI ( rohe Fischfilets )  
TEMPURA ( aus Garnelen und Gemüse )  
Seetang und Meeresfrüchte in Essigsoße  
Gebratenes Lachsfilet in TERIYAKI-Soße  
SUSHI  
Miso-Suppe  
Nachtisch

**メニュー牡丹**

前菜2品  
牛肉のたたき  
刺身盛り合わせ  
天ぷら盛り合わせ  
酢の物  
鮭の照焼き  
お寿司  
お味噌汁  
デザート

**Menü SUKIYAKI**

ab 2 Personen **53,00 €**

(der Preis ist für 2 Personen)

**メニューすき焼き**

**(二人前)**

3名様以上のご注文も可能です

Ein traditionell japanisches  
Pfannengericht mit Gemüse  
Rindfleischscheiben, und  
japanischen Zutaten.  
Wird von uns am Tisch  
Zubereitet.

**Menü SHABU SHABU**

ab 2 Personen **53,00 €**

(der Preis ist für 2 Personen)

**メニューしゃぶしゃぶ (二人前)**

3名様以上のご注文も可能です

Ein japanisches  
Dashi-Brühe-Gericht mit  
Rindfleischscheiben, Gemüse  
und japanischen Zutaten.  
Wird von uns am Tisch  
Zubereitet.

Wir bieten auch einen Partyservice und Bento-Boxen  
für z.B. Messen an. Werkstages haben wir  
verschiedene Mittagsmenüs ab 10,00 €.  
Man kann auch alle Gerichte außer den Menü mitnehmen.

パーティーサービス及びお弁当の注文も随時承っております。  
お昼には、様々な定食を(9,50€より )用意してございます。  
コースメニュー以外のすべての商品をお持ち帰りになれます。

**Japanisches Restaurant NIKKO**

Dürener Str. 89 (City-Passage)

50931 Köln

Tel: 0221-400 00 94

Fax: 0221-800 609 45

Web: [www.nikko-koeln.de](http://www.nikko-koeln.de)

E-Mail: [info@nikko-koeln.de](mailto:info@nikko-koeln.de)

**Öffnungszeiten:**

Mo.-Fr.

12:00 – 14:30 und 18:30 – 22:30

Sa., So. u. Feiertage

18:00 – 22:00